

## 家庭議會

「家·信守一生」家庭教育系列宣傳短片 — 《婚姻料理私房菜》

### 第四集《仔女辣鍋》

字幕稿

鬍鬚廚師： 兩夫婦教子女就好像吃火鍋一樣  
有辣有不辣

有時候老公辣一些  
有時候老婆辣一些

不過就算“教”得多麼美味  
最怕有人潑冷水  
整個湯底要從新再煮沸！

我的私房菜就是要幫兩夫婦  
保持一團火繼續吃火鍋！

Candy： 各位觀眾，我是 Candy！  
他是我的代言人：辣椒！  
大人都很喜歡稱我做辣椒妹妹  
為什麼？  
他們說我不但認識很多事  
還很拿手學成人說話！

鬍鬚廚師： 咳咳，不要教壞小朋友！  
辣椒，回來，幫忙煮飯！

Candy： 剛才只是今集的開場白  
現在才是正式開始，播放！

Candy： 讓我為大家介紹一下  
這位很瘦的是我爸爸  
這位美女是我媽媽！

這位是我奶奶  
她先生，便是我爺爺！  
接著是我的鋼琴老師  
補習老師  
圍棋老師  
畫畫老師  
還有游泳教練！  
全部都是我今晚的 VIP！

鬍鬚廚師： Candy 妹妹  
你說得好像今晚是你請客一樣

Candy： 當然，今晚是慶祝我轉校面試成功呀！

鬍鬚廚師： 我知道，所以我今晚特別炮製了火鍋宴  
有辣有不辣！

爸爸： 謝謝鬍鬚廚師預備這麼豐富的火鍋宴  
亦要謝謝這麼多位課外老師  
如此用心教 Candy  
琴、棋、書、畫和游泳

媽咪： 我也要謝謝自己不辭勞苦  
請到這麼多課外老師教 Candy  
還有我每天都要接女兒放學  
接着帶她奔波去學習！  
很辛苦的！

嫻嫻： 真是很辛苦呀！  
要女兒學這麼多  
自己不學，就是要女兒學

爺爺： 兒子，你真是無用  
家裏兩個女人你都穩不住！  
你還怎麼有辦法教女兒呀？

鬍鬚廚師： 趁著湯底未煮沸  
不如我們請 Candy 說說  
入學面試是關於什麼的？

Candy： 好呀！ 我只是記得他們稱讚我  
琴、棋、書、畫和游泳都會！

鬍鬚廚師： 你有沒有告訴他們你最喜歡哪一項？

Candy： 沒有！ 我只是告訴他們  
我最不喜歡的

媽咪、嫲嫲： 是什麼？

Candy： 是你們吵架說我學習太多了！  
還有，爺爺笑我和媽媽肥！

爺爺： 我什麼時候笑你們肥？  
就算有也只是開玩笑！

爸爸： 爸，其實你都有在別人面前取笑我瘦

眾老師： 如此尷尬，如果可以隱形就好了！

鬍鬚廚師： 辣椒！ 過來陪 Candy 去另一邊玩  
  
剩下我們幾個，不如坐下來慢慢聊？  
  
教小朋友就好像吃火鍋，有辣有不辣  
  
你想小朋友好，你也是想她好  
其實每個人都是想小朋友好！

爸爸、媽咪、  
嫲嫲、爺爺： 如何是好？

專家：

容許我給一些意見大家參考

第一，吃火鍋煮得太熟會很難食  
婆媳關係都是一樣  
千萬不要恃熟賣熟，說話沒有保留  
想到就說，讓小朋友聽到更會學大人的做法！

第二，大家試試只給建議而不作批評  
例如建議家人多做一點運動  
但是你不用說他肥！

第三，千萬不要在子女面前吵架  
這個是天下教子女的大忌

最後還是這句  
生兒育女是美味婚姻關係的主菜  
是需要兩夫妻合作一齊烹調的

游泳教練：

爺爺

畫畫老師：

嫲嫲

補習老師：

教子女的事

圍棋老師：

都是交給

鋼琴老師：

他們兩夫妻

媽咪 & 爸爸：

一齊商量吧！

Candy：

我回來了！

鬍鬚廚師：

請坐！吃火鍋吧！